

台灣：傳銷商合約書



未來的Xango®傳銷商，

恭喜閣下！您即將踏上作為Xango傳銷商的非凡之旅。本公司以作為全球最好的傳銷商為榮；您的加入，使我們感到萬分興奮。

以下幾個簡單步驟可以助您順利起步：

1) 填寫訂購資料表格

- 填妥傳銷商合約書內「首次訂單及申請費用」部分，確保您能盡快收到首次訂購的產品
- 用自動送貨計劃訂購Xango®果汁
 - 閣下訂購的果汁會每個月自動送抵府上
 - 您即時具備領取啟步獎金的資格
 - 獎金得到保證,不用經不在自動送貨計劃上的傳銷商
 - 參加標準（兩箱）自動送貨計劃訂購以取得最大的利益

2) 填妥傳銷商聯絡資料表格

- 填寫準確的送貨及付款資料

3) 將本表格交回Xango

- 郵寄：

美商讚果有限公司台灣分公司	Xango, LLC
台北市11071基隆路一段二〇〇號五樓	PO Box 900
	Lehi, UT 84043
	U.S.A
- 傳真：00801-14-8824

4) 分享Xango果汁

- 每售出一瓶，50%的佣金將用作支付獎金用途
- 產品本身非凡的味道及已驗證的營養益處令它自然而然成為熱賣產品

成功發展個人策略時，便是令人驚訝的全新Xango事業動力開始。當您心無旁騖，您的成功之路必將坦然無礙。

祝事業順利

您的 Xango 團隊

Xango, LLC
PO Box 900
Lehi, UT 84043

企業總部
電話：00801-14-8845
傳真：00801-14-8824

www.xango.com.tw

美商讚果有限公司台灣分公司
台北市11071基隆路一段二〇〇號五樓

台灣聯絡資訊
電話：00801-14-8845
傳真：00801-14-8824

www.myxango.com.tw

傳銷商資料

申請人姓名 (請將姓氏加註底線)	公司名稱 (如與申請人姓名不同)	傳銷商號碼 (如已知)
------------------	------------------	-------------

首次訂單及申請費用

首次訂單 <input type="radio"/> 4 箱 (NT \$16,600) <input type="radio"/> 2 箱 (NT \$8,500) <input type="radio"/> ___ 箱 x NT \$4,400/箱	申請費用 NT \$ 1,200 首次訂單 NT \$ _____ 總計 NT \$ _____
---	---

支付方式：(請選一項) Visa MasterCard

注意：您的首次訂購貨物將會即時付運

信用卡號碼 有效日期 (月/年)	信用卡帳單地址 (縣(市), 鄉(鎮), 街道, 郵遞區號)
姓名 (如卡上所示)	持卡人簽署 X

送貨資料

姓名	縣(市)	鄉(鎮)	街道	郵遞區號	國家
----	------	------	----	------	----

自動送貨計劃 (選項)

揀選數量： <input type="radio"/> 2箱 (NT \$8,500) (200 PV) <input type="radio"/> 1 箱 (NT \$4,400) (100 PV) <input type="radio"/> ___ 箱 x NT \$4,400/箱 (每箱100 PV)
送貨選項： (注意：首次自動送貨計劃訂單會在收到本申請表之後的月份付運) <input type="radio"/> 無條件：無論有否其他訂購，我要求本人的自動送貨計劃訂單每月送出。 <input type="radio"/> 後備式：本人要求如果在每月9日凌晨12:01以前訂購的貨品還未達到上述選擇的最低數量，方可送出本人的自動送貨計劃訂單。

自動送貨計劃付款資訊

信用卡資料：(必須填寫) <input type="radio"/> Visa <input type="radio"/> MasterCard <input type="checkbox"/> 如與上述相同，請在此處打勾	
信用卡號碼 有效日期 (月/年)	信用卡帳單地址 (縣(市), 鄉(鎮), 街道, 郵遞區號)
姓名 (如卡上所示)	持卡人簽署 X

自動送貨計劃寄送資料 如與上述相同，請在此處打勾

姓名	縣(市)	鄉(鎮)	街道	郵遞區號	國家
----	------	------	----	------	----

簽署 X	日期 (日/月/年)
---------	------------

美商讚果有限公司台灣分公司 台北市11071基隆路一段二〇〇號五樓
XanGo, LLC // PO Box 900 Lehi, UT 84043 // 訂購專線 00801-14-8845 // 傳真 0800-14-8824

已修正

傳銷商資料

傳銷商資料請填寫個人或商業申請資料。

個人申請資料		商業申請資料		傳銷商號碼 (只供本公司填寫)
姓名 (請將姓氏加註底線)		公司名稱		
身份證統一編號	加值稅編號 (若適用)	公司統一編號	加值稅編號 (若適用)	
共同申請人姓名 (請將姓氏加註底線)		主要姓名 (請將姓加註底線)		
出生日期 日/月/年 (可不填)		公司電話號碼	公司傳真號碼	
申請人電話號碼	傳真號碼	商業申請人必須填妥載於 www.myxango.com.tw 的《實質權益聲明》並隨本表格提交。		

電郵地址 (電子信箱)				
住宅/辦公地址	縣(市)	鄉(鎮)	郵遞區號	國家
送貨地址 (如有不同)	縣(市)	鄉(鎮)	郵遞區號	國家

推薦人資料

推薦人及安置資料必須全部填妥

推薦人傳銷商號碼	推薦人姓名 (請將姓氏加註底線)	推薦人電話號碼 (日間)
安置傳銷商號碼	安置人姓名 (請將姓氏加註底線)	安置人電話號碼 (日間)

獎金支付資料

<input type="radio"/> 直接存款	
帳戶持有人姓名	帳戶號碼
銀行名稱	分行名稱
銀行地址 (選項)	銀行代號
持卡人簽署 X	日期 (日/月/年)

同意書

本人明白成為傳銷商的唯一財務需求為價值NT \$1,200，內容包括銷售及示範材料及其他資料的傳銷商工具包 (另加任何適用稅項)。本人明白工具包並不包括可獲取獎金的產品，而購買任何與成為傳銷商有關的產品都屬自由選擇。此外，要繼續作為傳銷商，必須每年付續約及材料費NT \$700 (另加任何適用稅項)。本人授權公司在到期時透過本人信用卡收取NT \$1,200的傳銷商工具包費用及NT \$700的續約及材料費。本人明白續約及材料費是將於登記日起計12個月內適用。所有訂單須支付本人區域內所適用稅項，稅款將加到訂單總額上。送貨及手續費也將加入總額內。本人的首次訂單會在申請批准後處理，其後之訂單會加入下個月的定期自動送貨計劃如期送出。本人已經閱讀並同意《條款及細則》(隨此附上)和《政策與程序》及合約中的所有其他條款，上述所有條款皆作為本合約之一部分，以供參考。本人明白在www.myxango.com.tw內所載《政策與程序》中退貨政策的部份。本人並已獲得本傳銷商合約書之副本一份以供參考使用。

簽署 X	日期 (日/月/年)	申請人簽署 X	日期 (日/月/年)
---------	------------	------------	------------

條款及細則—台灣

1. 本人具有在居住地司法管轄下的法定資格簽署本傳銷商合約書（以下稱「傳銷商合約書」）。本人了解本人將與美商讚果有限公司台灣分公司簽署契約推廣產品銷售。本人亦同時與XanGo, LLC (以下稱「XanGo」) 及XanGo DISC, Inc. 簽署契約，推廣下列產品之銷售。以下，XanGo和XanGo DISC, Inc. 可能被統稱為「公司」。除非另行定義，否則條款內的粗體詞彙應與XanGo的政策與程序內同一語詞具相同涵義。「合約」一詞意指傳銷商合約書、實質權益聲明、獎金計劃、政策與程序及任何國家或特定狀況的附錄，以及任何其他傳銷商與公司間的書面協議。本人特此同意受此可隨時修訂的合約所約束。
2. 本人將在公司接受本傳銷商合約書後成為傳銷商，屆時本人將有權從美商讚果有限公司台灣分公司或其分支機構，以批發價購買產品。
3. 本人明白，欲成為傳銷商除購買新台幣（以下同）1,200元的傳銷商工具包外，毋需購買其他產品。要保留傳銷權需每年支付700元的續約及材料費。雖然公司會以有效的收費方式收費（當續約時），本人就每年傳銷權之續約，仍應自行負責。
本人特此授權XanGo得利用檔案紀錄中任何購買產品的付款方法，以收取續約及材料費用。
4. 除非合約中另有約定外，欲成為傳銷商而購買價值1,200元的傳銷商工具包之費用，將不會退還。續約及材料費同樣亦不會退還。
5. 假若本人希望終止本傳銷商合約書，本人須向公司提交希望終止的書面通知。該通知同時會自動終止本人與公司其他分支機構的合約。本人的自願終止，在公司收受該通知日起生效。傳銷商可在任何時候、以任何理由提出終止。
6. 作為傳銷商，本人是獨立合約人，而非公司或其分支機構的僱員、合夥人、代理人、特許經營人士或法定代表。本人同意遵守任何對本人具有管轄權之地區的法律或規章，包括但不限於遵守適用的規章及本合約。
7. 儘管公司可能協助本人注意到適用的法律、規則及要求，在任何管轄區合法經營本人的傳銷權，仍是本人個人的責任。因此，本人免除公司及其主管、董事、代理人、顧問及僱員為本人的操守、行為或疏忽負責。同時放棄本人（或為本人利益的其他人）就有關本人的身份或作為傳銷商的任何行為或疏忽，而得提出之任何索償或訴訟。
8. 本人明白，只有遵守合約的傳銷商方可作為推薦人。公司有權在不透露任何理由的情況下，單方面拒絕本傳銷商合約書。如本傳銷商合約書未被接納或批准，本人免除公司及任何分支機構與其主管、董事、代理人、顧問及僱員就本人或任何其他人士所引起的事件負責。本人放棄任何為維護本人利益的索償。
9. 本人明白，來自公司的獎金是經由本人參與獎金計劃而賺取的。如本人維持合約規定的傳銷權，本人即有資格經由獎金計劃而獲得傳銷商利益和提供給傳銷商的機會。本人特此聲明，本人已獲得構成合約的所有文件，且其內容為本合約之一部分。獎金計劃及其獎金、酬金和 / 或紅利，以及與銷售或其他因個人銷售、推廣或顧客訂單而來的有關成果，是本人作為傑出活躍傳銷商的權利。本人同意遵守這份可隨時修訂，並載於www.xango.com.tw的合約。
 - A. XanGo有責任在美國國內推銷產品。任何在美國境內或其轄區內銷售有關產品的傳銷商，在獎金計劃下可獲發之銷售獎金，均由XanGo負責支付。
 - B. XanGo DISC為XanGo的分支機構，除台灣地區外，負責國際性的產品銷售推廣。任何在美國境外、其轄區外或台灣地區外銷售有關產品的傳銷商，在獎金計劃下可獲發之銷售獎金，均由XanGo DISC負責支付。然而為了行政及傳銷商的方便，獎金計劃下的獎金支付一般是合併美國及美國以外銷售的獎金，以單一支票或類似的方式處理。
 - C. 美商讚果有限公司台灣分公司為XanGo的分支機構，負責在台灣的产品銷售推廣。任何在台灣境內銷售產品的傳銷商，在獎金計劃下可獲發之銷售獎金，由美商讚果有限公司台灣分公司負責支付。然而為了行政及台灣傳銷商的方便，獎金計劃下的獎金支付一般是合併美國、美國以外及台灣地區銷售的獎金，以單一支票或類似的方式處理。
10. 本人明白作為傳銷商，本人獲得授權銷售產品。本人同意不會更改、重新包裝、重新標籤或以其他方法改變任何產品，也不會以任何其他名稱銷售該等產品。
11. 本人明白及同意，在未得到公司書面同意之前，本人不得轉讓、分派、或以其他方式轉讓任何權利。
12. 本人同意，在由推薦和下線業績而來的間接權益以外，本人不能創造或持有額外傳銷權的實質權益。
13. 當本人選擇以信用卡或銀行轉帳卡購買產品時，本人在本傳銷商合約書上的簽名，將作為本人授權在處理有關訂單時從本人的帳戶扣除費用，同時作為「存檔簽名」。本人明白要取消任何訂單，必須在寄發有關訂單後的三 (3) 個工作天內提出。送貨及手續費用將會另行收取。
14. (略)。
15. 本人茲證明，在本傳銷商合約書內提供的所有資料準確無誤，並同意公司可以在發現虛假或誤導資料時，自行選擇宣布本傳銷商合約書無效。
16. 在傳銷商遵守合約的情況下，公司同意提供優質產品。本人同意以電子郵件方式收取發票。
17. 本人明白本人的購買和個人業績（正如獎金計劃中的定義）的獎金權益，將會按獎金計劃規定，分到本表格所列的推薦人 / 安置及其他傳銷商。
18. 所有呈（給予）公司的書面通知應寄往：

美商讚果有限公司台灣分公司
台北市11071基隆路一段二〇〇號五樓

XanGo, LLC
PO Box 900
Lehi, UT 84043
U.S.A.
19. 如傳銷商違反合約條款時，公司保留終止關係的權利。
20. 作為傳銷商，如符合合約中的要求，本人有權在購買後九十 (90) 天內，以任何理由退回現有產品。要退回產品，本人必須聯絡XanGo的客戶服務部門。所有退貨在寄運前，要先取得退貨授權 (RMA) 號碼；無RMA的產品會被拒收。
21. 本人可選擇透過自動送貨計劃每月收到產品。如自動送貨計劃的訂貨日期為台灣的假期或周末，該訂貨將會在假期或周末之前或之後的五天內處理。自動送貨計劃訂單將在每月的14日左右發出帳單。如要更改本人的自動送貨計劃訂單的任何資料，必須以書面要求、並由傳銷商簽署，在每月14日之前三個工作天送達公司（而非上線的傳銷商）。自動送貨計劃訂單的產品將在當月的14日至21日之間寄送。所有訂單將受本人所在地區加稅之規範，亦即加稅將另外加至訂單總額。送貨及手續費也將另外加入總額。本訂單的總額會自動向傳銷商的信用卡或付款銀行收取。銀行拒絕付款或信用卡過期的訂單將不獲處理。如信用卡拒付，公司會嘗試重新處理訂單，但公司並不保證一定執行此項嘗試。若信用卡即將過期，可能會事先在自動送貨計劃發票上附加通知；但傳銷商有責任按時付款。如有任何訂單因付款問題無法處理，公司將不會對個人業績不足負責。
22. 如本人選擇以直接扣款方式支付自動送貨計劃訂單，本人同意公司獲得授權在送貨日從本人的帳戶扣款，且本人有責任在帳戶中保留足夠的款項作為自動付款之用。
如果本人的帳戶沒有足夠金額，公司會停止寄送，並可能拒絕接受以後的訂單，直至該款項付清為止。本人必須補償並使公司免於因主動從本人授權的帳戶扣款而負擔任何責任，但公司按訂單寄送產品之責不在此限。公司會在不少於三十 (30) 天內預先以書面通知本人 (i) 更改本人帳戶的扣款金額及/或 (ii) 更改自動扣款的日期。如本人已經授權在本人帳戶進行單一扣款，或者已同意所有向本人的帳戶扣款可以在任何債務發生時進行的話，則本條項並不適用。本人可通知銀行停止支付任何扣款或讓公司按照本合約書向本人的帳戶扣款，但銀行必須及時收到通知，並有合理的時間處理有關通知。除非在十四 (14) 日內以書面通知銀行確認，否則對銀行具有約束力的口頭通知的有效期只有十四 (14) 日。如果公司在本人的帳戶扣除任何不正確的金額，本人有權在收到銀行有關扣除款項的通知後，要求銀行在十五 (15) 日內將該筆款項存到指定帳戶。本人會將識別該錯誤轉帳的書面通知寄送或交予銀行，聲明有一筆轉帳出現錯誤，同時要求銀行將有關金額存入該帳戶。
23. 所有關於本傳銷商合約書之詮釋、訂明、有效性及執行，皆受中華民國法律規範，但不適用法律選擇之規定。
24. 本人已獲發一份本傳銷商合約書作參考。